

DOHODA o spolupráci

a garancii experimentálneho overovania bilingválneho slovensko-čínskeho štúdia
v zmysle bodu f) ods. 5 § 14 Zákona č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský
zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
predpisov

Zmluvné strany:

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Garant | Štátny pedagogický ústav |
| Sídlo: | Pluhová 8, 830 00 Bratislava |
| Štatutárny orgán: | doc. PhDr. Ľudovít Hajduk, PhD. – riaditeľ |
| IČO: | 30807506 |
| DIČ: | 2020884217 |
| (ďalej len garant) | |
| 2. Realizátor | Gymnázium Mikuláša Kováča |
| Sídlo: | Mládežnícka 51, 974 04 Banská Bystrica |
| Štatutárny orgán: | PaedDr. Alena Paulová – riaditeľka |
| IČO: | 00626317 |
| DIČ: | 2021555888 |
| (ďalej len realizátor) | |

Článok I.

Predmet dohody

1. Predmetom dohody je experimentálne overovanie učebných osnov čínskeho jazyka ako druhého vyučovacieho jazyka v rámci päťročného študijného odboru 7902 J 74 – bilingválne štúdium s druhým vyučovacím jazykom – čínskym jazykom a učebných osnov predmetov vyučovaných v čínskom jazyku na Gymnáziu Mikuláša Kováča, Mládežnícka 51, 974 04 Banská Bystrica.
2. Predmetom dohody je garancia experimentálneho overovania v zmysle § 14 ods. 10 Zákona č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok II.

Podmienky spolupráce - Povinnosti garanta

1. Štátny pedagogický ústav sa zaväzuje realizovať povinnosti garanta experimentálneho overovania učebných osnov čínskeho jazyka ako druhého vyučovacieho jazyka v rámci päťročného študijného odboru 7902 J 74 – bilingválne štúdium s druhým vyučovacím jazykom – čínskym jazykom a učebných osnov predmetov vyučovaných v čínskom jazyku na Gymnáziu Mikuláša Kováča, Mládežnícka 51, 974 04 Banská Bystrica počas piatich po sebe nasledujúcich školských rokov.
2. Garant sa zaväzuje overovať stanovené ciele výskumu a výskumné hypotézy, aplikovať formy a metódy overovania v rámci výskumnej vzorky, pravidelne priebežne vyhodnocovať experimentálne overovanie za každý školský rok najneskôr jeden mesiac po skončení školského roka a predkladať tieto materiály Ministerstvu

školsťva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v zmysle predloženého návrhu experimentálneho overovania a platnej legislatívy.

3. Záverečné hodnotenie experimentálneho overovania predloží garant Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky do troch mesiacov od jeho ukončenia, najneskôr do 31. decembra kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané.
4. Garant sa zaväzuje dodržiavať materiálne a personálne podmienky vyplývajúce z predloženého návrhu experimentálneho overovania.
5. Garant sa zaväzuje v prípade získania dodatočných prostriedkov z MŠVVa Š SR, príp. z iných inštitúcií alokovať tieto prostriedky na aktivity a zabezpečovanie tohto experimentálneho overovania.

Článok III.

Podmienky spolupráce - Povinnosti realizátora

1. Experimentálne overovanie sa bude realizovať počas piatich po sebe nasledujúcich školských rokov v rámci bilingválneho štúdia v priestoroch Gymnázia M. Kováča v Banskej Bystrici.
2. Realizátor zabezpečí aplikáciu experimentálne overovaných učebných osnov v rámci Školského vzdelávacieho programu bilingválneho päťročného slovensko – čínskeho študijného odboru 7902 J 74 v súlade s Rámcovým učebným plánom pre gymnáziá s dvoma vyučovacími jazykmi (bilingválne gymnáziá s päťročným štúdiom) schváleným MŠVV a Š Slovenskej republiky dňa 20. marca 2015 pod číslom 2015-7846/10840:1-10B0 ako súčasť Štátneho vzdelávacieho programu pre gymnáziá s platnosťou od 1. septembra 2015.
3. V zmysle Zmluvy o vzájomnej spolupráci s Konfuciovým inštitútom v Bratislave, Vazovova 5 Bratislava uzavretej dňa 22. 09. 2016 zabezpečí realizátor kvalifikovaných pedagogických zamestnancov – lektorov čínskeho jazyka počas celej dĺžky štúdia.
4. V zmysle citovanej zmluvy realizátor zabezpečí učebné a didaktické pomôcky (učebnice, učebné texty, didaktické programy pre učiteľov a žiakov a pod.) a iný didaktický materiál vyplývajúci z realizácie experimentálneho overovania a aplikácie učebných osnov.
5. Realizátor vytvorí podmienky a bude súčinný pri všetkých fázach (prípravná, realizačná, vyhodnocovacia) a formách overovania a hodnotenia experimentu vyplývajúcich z návrhu experimentálneho overovania.
6. Realizátor sa zaväzuje dodržiavať finančné, materiálne a personálne podmienky vyplývajúce z predloženého návrhu financovania experimentálneho overovania – návrhu rozpočtu experimentálneho overovania.
7. Realizátor sa zaväzuje kvantitatívne a kvalitatívne spracovať údaje získané testovaním experimentálnej skupiny a vyvodiť závery v zmysle pokynov garanta.

Článok IV. Doba trvania dohody

1. Dohoda o garancii experimentálneho overovania bilingválneho slovensko-čínskeho štúdia v zmysle bodu f) ods. 5 § 14 Zákona č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa uzatvára na obdobie piatich po sebe nasledujúcich školských rokov začínajúc školským rokom 2016/2017 a končí predložením záverečného hodnotenia experimentálneho overovania Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu SR, pričom platnosť nadobúda podpísaním obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.

Článok V. Odstúpenie od dohody

1. V prípade, ak garant poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto dohody, najmä ak svojím konaním, resp. nekonaním bude mariť realizáciu experimentálneho overovania učebných osnov v rámci Školského vzdelávacieho programu bilingválneho päťročného slovensko – čínskeho študijného odboru 7902 J 74 v zmysle čl. III. tejto dohody, realizátor je oprávnený od dohody odstúpiť, táto dohoda zaniká ku dňu doručenia písomného odstúpenia garantovi.
2. Garant je oprávnený od tejto dohody odstúpiť, ak zo strany realizátora dôjde k porušeniu povinností upravených v čl. III tejto dohody.
3. Každá zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať. Výpovedná doba je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje splniť záväzky vyplývajúce z činnosti zmluvných strán do dátumu vypovedania dohody.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa včas informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto dohody.
2. Zmeny a aktualizácie tejto dohody je možné vykonať len v písomnej forme a na základe dohody obidvoch zmluvných strán.
3. Platnosť dohody skončí uplynutím doby platnosti, písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy založené touto dohodou, sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že akékoľvek nezhody pri realizácii tejto dohody budú riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.
7. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto dohody, porozumeli jej a prehlasujú, že táto nebola uzatvorená v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

.....
doc. PhDr. Ľudovít Hajduk, PhD.
riaditeľ

.....
PaedDr. Alena Paulová
riaditeľka školy